

PL Skuteczna mieszanka wybranych, żywych kultur bakterii filtracyjnych

- Usuwa substancje toksyczne (amoniak, azotyn) oraz organiczną metodę wody
- Usuwa ryćy odchody oraz resztki pokarmu i roślin
- Wzmacnia zdolność do samooczyszczania
- Idealne przy uruchamianiu lub oczyszczaniu filtra, po zastosowaniu leków, po każdej wymianie wody, przy większym zarybieniu, przy zwiększonym występowaniu próchna

Standardowe dawkowanie:

Ygodniowo 20 ml na 100 l wody akwariowej
1 napełniona nakrętką = 30 ml

Przy zwiększonym zapotrzebowaniu:

(na przykład po czyszczeniu filtra, zastosowaniu leków)
Ygodniowo 40 ml na 100 l wody akwariowej

Przy wymiernej zawartości amoniaku lub azotynu:

Ygodniowo 20-40 ml na 100 l wody akwariowej

Zastosowanie: Przed użyciem dobrze wstrząsać.

Równomiernie rozprowadzić produkt w akwarium.

Nie przechowywać w temperaturze powyżej 25°C!

Chronić przed słońcem, upałem i mrozem!

Do stosowania wyłącznie w akwariach.

Data przydatności / nr partii: patrz nadruk

Unikać kontaktu z oczami, ustami i słówzką.

Przechowywać poza zasięgiem dzieci!

E Mezcla eficaz de cultivos a base de bacterias filtrantes vivas y seleccionadas

- Elimina sustancias tóxicas (amoniac, nitritos) y la turbiedad orgánica del agua
- Descompone las excreciones de los peces y los restos de comida y plantas
- Favorece la capacidad autodepuradora
- Ideal al poner el filtro en marcha o en el momento de su limpieza, después de administrar medicamentos, después de cada cambio de agua y en caso de un mayor volumen de peces y de una mayor formación de detritos

Dosificación normal: 20 ml a la semana por cada 100 l de agua de acuario. 1 tapón lleno = 30 ml

Si fuese necesario más: (por ejemplo, después de limpiar los filtros o de administrar medicamentos), 40 ml a la semana por cada 100 l de agua de acuario

En caso de que se pueda medir el contenido de amoniaco o nitritos: 20-40 ml al día por cada 100 l de agua de acuario

Uso: Agitar bien antes de usar. Distribuir el producto de manera uniforme en el acuario.

No almacenar a más de 25 °C. Protejato del sol, del calor y de heladas. Para usar solamente en acuarios. Consumir antes de / número identificativo de lote: ver etiqueta

Evitar el contacto con ojos, boca y mucosas.
Mantener alejado de los niños.

RO Cultură mixtă eficientă; bacterii de filtrare selectate, vii, pentru o apă limpede

- Elimină substanțele nocive (amoniac, nitriti) și substanțele opace organice din apă
- Descompune excrementele peștilor, reziduurile de hrană și plante
- Amplifică puterea de autocurățare
- Ideal pentru punerea în funcțiune/curățarea filtrelor, după tratamentul cu substanțe medicamentoase, după fecare schimbare a apei, în cazul populației crescute de pești, în cazul cantităților mari de nămol

Dozaj normal: Săptămânal 20 ml la 100 l de apă de acvariu

1 capac plin = 30 ml

În caz de necesitate crescută: (de exemplu, după curățarea filtrelor, utilizarea substanțelor medicamentoase) săptămânal 40 ml la 100 l de apă de acvariu

În caz de prezentă măsurabilă a amoniului și nitriților:

zilnic 20-40 ml la 100 l de apă de acvariu

Utilizare: A se agita bine înainte de utilizare. Distribuțiți produsul uniform în acvariu.

A nu se depozita la temperaturi de peste 25°C!

A se proteja de acțiunea soarelui, căldurii și înghețului!

Nu mai pentru utilizare în acvarii.

Termen de garanție până la / cod de lot: a se vedea imprimarea

Vă rugăm să evitați contactul cu ochii, gura și mucoasele.

A nu se lăsa la îndemâna copiilor!

PT Cultura mista eficaz de una selección de bacterias vivas filtrantes para água limpa

- Elimina substâncias tóxicas (amoniac, nitritos) e turvações orgânicas da água
- Remove excrementos dos peixes e resíduos de alimentos e plantas
- Reforça a capacidade de autocurvação
- Ideal para a colocação em funcionamento/impeza de filtros, após tratamentos com medicamentos, após cada troca de água, no caso de uma povoação de peixes mais densa, no caso de uma maior ocorrência de sedimentos

Dosagem normal: Semanalmente, 20 ml para 100 l de água de aquário. 1 tampa cheia = 30 ml

No caso de uma necessidade maior: (Por exemplo, após limpeza do filtro, aplicação de medicamentos) semanalmente, 40 ml para 100 l de água de aquário

No caso de um teor de amoniaco ou nitritos mensurável:

Diariamente, 20 a 40 ml para 100 l de água de aquário
Utilização: Agitar bem antes de utilizar. Espalhar uniformemente o produto pelo aquário.

Não armazenar a uma temperatura superior a 25 °C!

Proteger do sol, calor e gelo! Apenas para utilização em aquários. Validade/n.º do lote: ver impressão

Evitar o contacto com os olhos, a boca e as membranas mucosas. Manter fora do alcance das crianças!

SV Verkningsfull blandning av utvalda, levande filterbakterier för klart vatten

Avlägsnar giftiga ämnen (ammoniak, nitrit) och organisk grumlighet

Bryter ned fiskavföring, foder- och växtrester

Stärker självrengöringskraften

Idealt vid filterdriftningning-/rengöring, efter medicinbehandling, efter varje vattenbyte, vid hög fiskbesättning, vid hög mutbildning

Normaldosering: 20 ml till 100 l akvarievatten i veckan
1 fylld kapsyl = 30 ml

Vid ökat behov: (t.ex. efter filterrengöring, medicin användning)

40 ml till 100 l akvarievatten i veckan

Vid mätbar ammoniak- och nitrithalt: 20-40 ml till 100 l akvarievatten om dagen

Användning: Skakas väl före användning. Fördela produkten jämnt i akvariet.

Får ej lagras över 25 °C! Skyddas mot sol, hetta och frost!
Endast för användning i akvarier. Sista förbrukningsdatum/
kem. bet: se tryck

Undvik kontakt med ögon, mund och slemhinnor.

Förvaras oåtkomligt för barn!

Wirkungsvolle Mischkultur ausgewählter, lebender Klarwasser-Filterbakterien

- Entfernt Giftstoffe (Ammoniak, Nitrit) und organische Wassertrübungen
- Baut Fischabscheidungen, Futter- und Pflanzenreste ab
- Stärkt die Selbstreinigungskraft
- Ideal bei Filterinbetriebnahme-/reingung, nach Medikamentenbehandlung, nach jedem Wasserwechsel, bei höherem Fischbesatz, bei höherem Mulmaufkommen

Normaldosierung: Wöchentlich 20 ml auf 100 L Aquarienwasser. 1 gefüllte Schraubkappe = 30 ml

Nicht über 25 °C lagern! Vor Sonne, Hitze und Frost schützen! Verwendbar bis/Ch.-Bez.: siehe Aufdruck

Culture mélangée très efficace de bactéries de filtration vivantes, soigneusement sélectionnées

- Éliminent les substances toxiques (ammoniac, nitrite) ainsi que des impuretés organiques.
- Dégradent les déjections des poissons, les résidus végétaux et les restes de nourriture.
- Renforce la capacité d'auto-épuraton
- Idéal lors de la mise en service/nettoyage du filtre, après traitement médicamenteux, après changement d'eau, lors d'un empoisonnement élevé, en cas de formation élevée de boue

Dosage normal : Chaque semaine 20 ml pour 100 litres d'eau d'aquarium. 1 bouchon fileté rempli = 30 ml

Ne pas stocker au-dessus de 25 °C ! Protéger du soleil, de la chaleur et du gel.

À utiliser de préférence avant/Désignation du lot : voir impression

Effective mixed culture of selected, live Clearwater filter bacteria

- Removes toxic substances (ammonia, nitrite) and organic turbidity
- Breaks down fish excrements, as well as food and plant residues
- Improves the self-cleaning capacity
- Ideal when setting up/cleaning the filter, after medical treatment, after each water change, in case of large fish population, in case of accumulated sludge

Normal dosage: 20 ml / 0.6 fl oz for 100 l / 26 gal aquarium water every week. 1 full screw cap = 30 ml / 1 fl oz

Do not store at temperatures above 25 °C!
Store away from sunlight, heat and frost.
Best before / batch number: see label



DENNERLE GMBH, D-66957 Vinningen, www.dennerte.com

D Wirkungsvolle Mischkultur ausgewählter, lebender Klarwasser-Filterbakterien

Bei erhöhtem Bedarf: (zum Beispiel nach Filterreinigung, Medikamenteneinsatz) wöchentlich 40 ml auf 100 L Aquarienwasser

Bei messbarem Ammoniak- oder Nitritgehalt:

Täglich 20-40 ml auf 100 L Aquarienwasser

Anwendung: Vor Gebrauch gut schütteln. Produkt gleichmäßig im Aquarium verteilen.

Nur zur Verwendung in Aquarien.

Bitte Kontakt mit Augen, Mund und Schleimhäuten vermeiden. Von Kindern fernhalten!

*Bei Abfüllung

F Culture mélangée très efficace de bactéries de filtration vivantes, soigneusement sélectionnées

En cas de besoin accru : (p. ex. après le nettoyage du filtre, traitement médicamenteux) 40 ml pour 100 litres d'eau d'aquarium par semaine.

En cas de teneur mesurable d'ammoniac ou nitrite:

Par jour 20-40 ml pour 100 litres d'eau d'aquarium

Utilisation : Bien agiter avant emploi. Répartir le produit de manière uniforme dans l'aquarium.

Seulement pour une utilisation dans des aquariums.

Éviter tout contact avec les yeux, la bouche et les muqueuses. Ne pas laisser à la portée des enfants !

*tours du remplissage

GB Effective mixed culture of selected,

USA live Clearwater filter bacteria

For increased requirements: (e. g. after filter cleaning, use of pharmaceuticals) 40 ml / 1.35 fl oz for 100 l / 26 gal aquarium water every week

In case of detectable concentration of ammonia or nitrite: Daily: 20 - 40 ml / 0.6 - 1.35 fl oz for 100 l / 26 gal aquarium water

Application: Shake well before use. Distribute product evenly throughout the aquarium.

For use in aquaria only.

Please avoid contact with the eyes, mouth and mucous membranes. Keep away from children!

*when filled

NL Effectieve mengcultuur van geselecteerde, levende helderwater-filterbacteriën

- Verwijdert gifstoffen (ammoniak, nitriet) en organische waterverontreiniging
- Breekt uitscheidingsproducten, voer- en plantenresten af
- Verhoogt het zelfreinigend vermogen
- Ideaal bij ingebruikname/reiniging van het filter, na behandeling met medicijnen, na elke watervervangning, bij hogere visbezetting, bij verhoogde verontreiniging

Normale dosering: Wekelijks 20 ml per 100 l aquariumwater. 1 volle schroefdoop = 30 ml

Bij verhoogde behoefte: (bijvoorbeeld na filterreiniging, gebruik van geneesmiddelen) wekelijks 40 ml per 100 l aquariumwater

Bij meetbaar ammoniak- of nitrietgehalte:

dageelijks 20-40 ml per 100 liter aquariumwater

Gebruik: Voor gebruik goed schudden. Product gelijkmatig door het aquarium verdelen.

Niet bewaren bij temperaturen hoger dan 25°C! Beschermen tegen zon, hitte en vorst! Alleen voor toepassing in aquariums. Ten minste houdbaar tot / batchcode: zie opschrift

Contact met ogen, mond en slijmvliezen vermijden.

Buiten bereik van kinderen houden!

II Efficace cultura mista di batteri filtranti Clearwater selezionati e vivi

- Elimina le sostanze nocive (ammoniac e nitrito) e le torbidità organiche dell'acqua
- Elimina gli escrementi dei pesci, gli avanzi di cibo e i resti di piante
- Potenzia la capacità autopulente
- Ideale all'attivazione del filtro, dopo la pulizia del filtro, dopo il trattamento con medicinali, dopo ogni cambio dell'acqua, in caso di elevato popolamento di pesci, in caso di elevata presenza di melma

Dosaggio normale: Ogni settimana 20 ml per 100 l di acqua in 1 copertorio a vite riempito = 30 ml

In caso di fabbisogno maggiore:

(ad esempio dopo la pulizia del filtro o l'utilizzo di farmaci) ogni settimana 40 ml per 100 l di acqua

In presenza di un contenuto misurabile di ammoniac e nitrito: Giornalmente 20-40 ml per 100 l di acqua

Utilizzo: Agitare bene prima dell'uso. Distribuire il prodotto uniformemente nell'acquario.

Non conservare a temperature superiori a 25°C.

Proteggere dal sole, da temperature elevate e dal gelo!

Da utilizzare solo negli acquari. Da utilizzarsi entro il/ lotto n.: vedi stampa sulla confezione

Evitare il contatto con occhi, bocca e mucose. Tenere lontano dalla portata dei bambini!

RU Эффективная смешанная культура специально отобранных живых бактерий для фильтрации воды

- Удаляет токсичные вещества (аммиак, нитрит) и органические остатки, вызывающие помутнение воды
- Рассеивляет продукты жизнедеятельности рыб, остатки еды и растений
- Ускоряет самоочищающую способность
- Идеально подходит при первом использовании фильтра/очистке, после лечения медицинскими препаратами, после каждой смены воды, при большом количестве рыб, при значительном скоплении органических остатков

Обычная дозировка: Ежедневно 20 мл на 100 литров аквариумной воды. 1 полный колпачок = 30 мл

При повышенной необходимости: Например, после очистки с помощью фильтра, использования медицинских препаратов: ежедневно 40 мл на 100 л аквариумной воды

При высокой измеримой концентрации аммиака или нитрита:

Ежедневно 20-40 мл на 100 литров аквариумной воды. Применение: Перед применением хорошо встряхнуть. Равномерно распределить по аквариуму.

Хранить при температуре не выше 25 °C! Защищать от воздействия солнечных лучей, высоких и низких температур! Использовать только в аквариумах.

Срок годности/номер партии: см. печать

Избегать попадания в глаза, рот и на слизистые оболочки. Хранить в недоступном для детей месте!

CZ Účinná smíšená kultura vybraných, živých filtračních bakterií pro průzračnou vodu

- Odstraňuje jedovaté látky (amoniak, nitrit) a organický vodní zákal
- Odstraňuje rybi vykal, zbytky potravy a rostlin
- Posiluje samočištění
- Ideální při novém, vyčištěném filtru, po ošetření léky, po každé výměně vody, při vyšším počtu ryb, při vyšším výskytu trouchnivění

Běžné dávkování: Jednou týdně 20 ml na 100 l akvarijní vody. 1 plně šroubovací víčko = 30 ml

Při zvýšené potřebě: (například po čištění filtru, použití léků) týdně 40 ml na 100 l akvarijní vody)

Při měřitelném obsahu amoniaku vodu nebo nitritu:

Denně 20-40 ml na 100 l akvarijní vody

Použití: Před použitím dobře protřepat. Produkt v akváriu rozdělte rovnoměrně.

Neskladujte při teplotě nad 25 °C! Chraňte jej před sluncem, horkem a mrazem! Pro použití pouze v akváriích. Minimální trvanlivost do / označení šarže: viz natištěný údaj

Zabraňte kontaktu s očima, ústy a sliznicemi.

Uchovávejte mimo dosah dětí!

SL Učinkovita mešana kultura izbranih živih bakterij za filter za čisto vodo

- Odstranjuje strupene snovi (amoniak, nitrit) in organske povzročitelje kalnosti vode
- Razgrajuje hlodče rib, ostanke hrane in rastlin
- Krepi samočistilne sposobnosti
- Idealna pri prvi uporabi/čiščenju filtra, po uporabi zdravil, po vsaki menjavi vode, pri večjem ribjem staležu, pri večji količini oblog zaradi razkroja

Normalno odmerjanje:

Tedensko 20 ml na 100 l akvarijske vode

1 poln pokrovček = 30 ml

Pri večji potrebi: (na primer po čiščenju filtra, uporabi zdravil) tedensko 40 ml na 100 l akvarijske vode

Pri vsebnosti amoniaka ali nitrita, ki jo je mogoče izmeriti: Dnevno 20-40 ml na 100 l akvarijske vode

Raba: Pred uporabo dobro pretresejte. Izdelek enakomerno porazdelite po akvariju.

Ne hranite ga nad 25 °C! Zaščitite ga pred soncem, vročino in zmrzaljo! Samo za uporabo v akvarijih. Uporabno najmanj do/serijska št.: glejte natis

Preprečite stik z očmi, usti in s sluznico.

Hranite izven dosega otrok!

SK Účinná zmiešaná kultúra vybraných, živých filtračných baktérií pre čiru vodu

- Odstraňuje jedovate látky (čpavok, nitrit) a organické zakaľenia vody
- Odčisťava vylučky rýb, zvyšky krmiva a rastlín
- Posiluje samočistiacu schopnosť
- Ideálne pri spustení/čistení filtra, po ošetrení liekmi, po každej výmene vody, pri väčšom množstve rýb, pri väčšom výskyte kalu

Normálne dávkovanie:

Týždene 20 ml na 100 l vody v akváriu

1 naplnený vrchnák = 30 ml

Pri zvýšenej potrebe: (napríklad po čistení filtra, použití liekov) týždene 40 ml na 100 l akváriovej vody

Pri merateľnom obsahu čpavku alebo nitritu:

Denne 20-40 ml na 100 l vody v akváriu

Použitie: Pred použitím dobre potrasť. Výrobok rovnomerne rozdelte v akváriu.

Neskladujte pri teplote nad 25 °C! Chraňte pred slnkom, teplotou a mrazom! Len na použitie v akváriách. Expiračná doba do / označenie šarže: pozri nápis

Zabraňte kontaktu s očami, ústami a sliznicou.

Uchovávejte mimo dosahu detí!